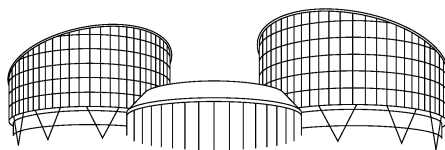


© Ministero della Giustizia, Direzione Generale degli Affari giuridici e legali, traduzione eseguita e rivista dalla dott.ssa Martina Scantamburlo, funzionario linguistico.

Permission to re-publish this translation has been granted by the Italian Ministry of Justice for the sole purpose of its inclusion in the Court's database HUDOC



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME
CORTE EUROPEA DEI DIRITTI DELL'UOMO

PRIMA SEZIONE

CAUSA PRONTO INTERVENTI SIDA DI BUTERA FRANCESCO E ALTRI c. ITALIA

(Ricorso n. 31429/23 e altri 8 ricorsi – si veda l'elenco allegato)

SENTENZA

STRASBURGO

23 gennaio 2025

Questa sentenza è definitiva. Può subire modifiche di forma.

Nella causa Pronto Interventi Sida di Butera Francesco c. Italia,

La Corte europea dei diritti dell'uomo (prima sezione), riunita in un comitato composto da:

Georgios A. Serghides, *presidente*,

Erik Wennerström,

Alain Chablais, *giudici*,

e da Viktoriya Maradudina, *cancelliere aggiunto di sezione f.f.*,

Dopo avere deliberato in camera di consiglio il 19 dicembre 2024,

Emette la seguente sentenza, adottata in tale data:

PROCEDURA

1. All'origine della causa vi sono dei ricorsi presentati contro l'Italia dinanzi alla Corte ai sensi dell'articolo 34 della Convenzione per la salvaguardia dei diritti dell'uomo e delle libertà fondamentali («la Convenzione») nella data indicata nella tabella allegata alla presente sentenza.

2. I ricorsi sono stati comunicati al governo italiano («il Governo»).

IN FATTO

3. L'elenco dei ricorrenti e le relative precisazioni sui ricorsi sono riportati nella tabella allegata alla presente sentenza.

4. I ricorrenti lamentano la mancata esecuzione di provvedimenti giudiziari interni adottati in favore dei ricorrenti per prestazioni professionali svolte in qualità di dipendenti dei Consorzi intercomunali gestione rifiuti Benevento 1, 2 e 3 e, per il ricorso n. 31429/23, per le prestazioni svolte dalla società ricorrente in favore del Consorzio unico di bacino delle Province di Napoli e Caserta. Inoltre, essi lamentano l'impossibilità di avviare dei procedimenti per ottenere l'esecuzione dei suddetti provvedimenti.

IL DIRITTO E LA PRASSI INTERNA PERTINENTE

5. I Consorzi intercomunali gestione rifiuti Benevento 1, 2 e 3, e i Consorzi di bacino delle Province di Napoli e Caserta, furono istituiti dalla legge regionale n. 10 del 10 febbraio 1993 (abrogata nel 2007) relativa alle «Norme e procedure per lo smaltimento dei rifiuti in Campania». Tale legge dispose che il piano di smaltimento dei rifiuti doveva essere attuato dai comuni, dai consorzi di comuni e dalle comunità montane. Successivamente, il decreto-legge n. 61 dell'11 maggio 2007 (convertito dalla legge n. 87 del 5 luglio 2007) prevede l'obbligo per i comuni della regione Campania di gestire il processo di selezione dei rifiuti attraverso i consorzi esistenti e di garantirne il finanziamento.

6. Nel 2008, per fronteggiare l'emergenza nel settore dello smaltimento dei rifiuti in Campania, il decreto-legge n. 90 del 23 maggio 2008 (convertito dalla legge n. 123 del 14 luglio 2008) dispose, tra l'altro, l'unione dei consorzi e la creazione del Consorzio unico di bacino delle Province di Napoli e Caserta, e dispose, nel suo articolo 15, comma 3, che:

«Le risorse finanziarie comunque dirette al perseguimento delle finalità inerenti all'emergenza rifiuti nella regione Campania (...) sono insuscettibili di pignoramento o sequestro e sono privi di effetto i pignoramenti già notificati».

7. In esecuzione del suddetto decreto-legge, l'Ordinanza del Presidente del Consiglio dei Ministri n. 3697 del 29 agosto 2008 (articolo 2, comma 4) stabilì l'estensione dell'impignorabilità alle somme dovute dai comuni ai soppressi consorzi.

8. Con il decreto-legge n. 195 del 2009 per la cessazione dello stato di emergenza in materia di rifiuti, il legislatore decise di avviare il piano di liquidazione dei consorzi, tenuto conto della crisi finanziaria degli stessi dovuta al mancato rispetto, da parte dei comuni, del loro obbligo di servirsene esclusivamente per lo smaltimento dei rifiuti. Il legislatore dispose anche la nomina di un commissario incaricato di occuparsi della valutazione dei crediti e dei debiti dei consorzi.

9. Per quanto riguarda il successivo contenzioso per l'esecuzione forzata di provvedimenti giudiziari che riconoscevano i crediti nei confronti dei consorzi, i giudici amministrativi dichiararono più volte che le domande dei creditori erano inammissibili, in quanto la normativa che regolamentava i consorzi non permetteva di intentare azioni individuali di esecuzione forzata (tra l'altro, Consiglio di Stato, n. 2527 del 20 aprile 2020). Per quanto riguarda la possibilità per i creditori dei consorzi di intentare una procedura di esecuzione nei confronti dei comuni debitori di questi ultimi, essa è esclusa ai sensi dell'articolo 159 del decreto legislativo n. 267 del 18 agosto 2000 (legge sugli enti locali) che dispone che:

«Non sono ammesse procedure di esecuzione e di espropriazione forzata nei confronti degli enti locali presso soggetti diversi dai rispettivi tesorieri».

IN DIRITTO

I. SULLA RIUNIONE DEI RICORSI

10. Tenuto conto della similitudine dei ricorsi, la Corte ritiene opportuno esaminarli congiuntamente in una sola sentenza.

II. SULLA DEDOTTA VIOLAZIONE DELL'ARTICOLO 6 § 1 DELLA CONVENZIONE PER QUANTO RIGUARDA LA MANCATA ESECUZIONE DEI PROVVEDIMENTI GIUDIZIARI

11. I ricorrenti lamentano principalmente la mancata esecuzione o l'esecuzione tardiva di provvedimenti giudiziari interni emessi in loro favore. Essi invocano, espressamente o in sostanza, l'articolo 6 § 1 della Convenzione.

12. La Corte rammenta che l'esecuzione di una sentenza di qualsiasi organo giudiziario deve essere considerata parte integrante del «processo» ai sensi dell'articolo 6. Essa rinvia, peraltro, alla propria giurisprudenza relativa alla mancata esecuzione o all'esecuzione tardiva di provvedimenti giudiziari interni definitivi (*Hornsby c. Grecia*, 19 marzo 1997, § 40, *Recueil des arrêts et décisions* 1997-II).

13. Nelle sentenze di principio *De Luca c. Italia*, n. 43870/04, 24 settembre 2013, *Ventorino c. Italia*, n. 357/07, 17 maggio 2011, *De Trana c. Italia*, n. 64215/01, 16 ottobre 2007, *Nicola Silvestri c. Italia*, n. 16861/02, 9 giugno 2009, e *Antonetto c. Italia*, n. 15918/89, 20 luglio 2000, la Corte ha concluso che vi è stata violazione in merito a questioni simili a quelle che sono oggetto della presente causa.

14. Dopo aver esaminato tutti gli elementi che le sono stati sottoposti, la Corte non vede alcun fatto o argomentazione che possano convincerla a giungere a una conclusione diversa per quanto riguarda la ricevibilità e il merito delle doglianze in questione. Tenuto conto della sua giurisprudenza in materia, la Corte ritiene che, nel caso di specie, le autorità non si siano adoperate per far eseguire pienamente e a tempo debito i provvedimenti giudiziari emessi in favore dei ricorrenti.

15. Di conseguenza, queste doglianze sono ricevibili e rivelano una violazione dell'articolo 6 § 1.

III. SULLA DEDOTTA VIOLAZIONE DELL'ARTICOLO 6 § 1 DELLA CONVENZIONE PER QUANTO RIGUARDA L'ACCESSO A UN TRIBUNALE

16. Sotto il profilo dell'articolo 6 § 1 della Convenzione, i ricorrenti contestano anche il fatto che la normativa applicabile ai consorzi debitori in liquidazione impedisce loro di intentare un qualsiasi procedimento di esecuzione per ottenere il recupero dei loro crediti.

17. Il Governo non ha presentato osservazioni.

18. La Corte rammenta che, per quanto riguarda i creditori di un ente locale in dissesto finanziario, essa ha dichiarato che l'impossibilità di avviare un procedimento di esecuzione costituiva una violazione dell'articolo 6 § 1 della Convenzione (*De Luca c. Italia*, n. 43870/04, 24 settembre 2013). Alla luce degli elementi che le sono stati sottoposti dalle parti e della normativa

interna in materia (*supra*, §§ 5-9), la Corte ritiene che le circostanze del caso di specie siano equiparabili a quelle del caso che ha dato luogo alla sentenza *De Luca* (sopra citata).

19. Di conseguenza, questa doglianza è ricevibile e rivela una violazione dell'articolo 6 § 1 della Convenzione.

IV. SULLE ALTRE VIOLAZIONI DEDOTTE AI SENSI DI UNA GIURISPRUDENZA CONSOLIDATA

20. I ricorrenti hanno formulato un'altra doglianza sotto il profilo dell'articolo 1 del Protocollo n. 1, relativa alla mancata esecuzione dei provvedimenti giudiziari interni emessi in loro favore (si veda la tabella allegata). Constatando che questa doglianza non è manifestamente infondata ai sensi dell'articolo 35 § 3 a) della Convenzione, e non incorre in altri motivi di irricevibilità, la Corte la dichiara ricevibile. Dopo aver esaminato tutti gli elementi di cui dispone, essa conclude che anche questa doglianza rivela che vi è stata una violazione della Convenzione, tenuto conto delle sue constatazioni fatte nella causa *Ventorino* (sopra citata).

V. SULL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 41 DELLA CONVENZIONE

21. Tenuto conto dei documenti di cui dispone e della sua giurisprudenza (*Ventorino*, *De Trana*, *Nicola Silvestri*, e *Antonetto*, sopra citate), la Corte ritiene ragionevole accordare le somme indicate nella tabella allegata.

22. Inoltre, la Corte constata che lo Stato convenuto è tuttora tenuto ad eseguire i provvedimenti giudiziari che sono ancora esecutivi.

PER QUESTI MOTIVI, LA CORTE, ALL'UNANIMITÀ,

1. *Decide* di riunire i ricorsi;
2. *Dichiara* i ricorsi ricevibili;
3. *Dichiara* che tali ricorsi rivelano una violazione dell'articolo 6 § 1 della Convenzione e dell'articolo 1 del Protocollo n. 1 alla Convenzione in ragione della mancata esecuzione o dell'esecuzione tardiva di provvedimenti giudiziari interni;
4. *Dichiara* che tali ricorsi rivelano una violazione dell'articolo 6 § 1 della Convenzione in ragione di una violazione del diritto di accesso a un tribunale;

SENTENZA PRONTO INTERVENTI SIDA DI BUTERA FRANCESCO c. ITALIA
E ALTRI RICORSI

5. *Dichiara* che lo Stato convenuto, entro tre mesi, deve garantire con misure adeguate l'esecuzione dei provvedimenti giudiziari interni ancora pendenti indicati nella tabella allegata alla presente sentenza;
6. *Dichiara*
 - a) che lo Stato convenuto deve versare ai ricorrenti, entro tre mesi, le somme indicate nella tabella allegata alla presente sentenza;
 - b) che a decorrere dalla scadenza di detto termine e fino al versamento, tali importi dovranno essere maggiorati di un interesse semplice ad un tasso equivalente a quello delle operazioni di rifinanziamento marginale della Banca centrale europea applicabile durante quel periodo, aumentato di tre punti percentuali.

Fatta in francese, e poi comunicata per iscritto il 23 gennaio 2025, in applicazione dell'articolo 77 §§ 2 e 3 del regolamento.

Viktoriya Maradudina
Cancelliere aggiunto f.f.

Georgios A. Serghides
Presidente

SENTENZA PRONTO INTERVENTI SIDA DI BUTERA FRANCESCO c. ITALIA
E ALTRI RICORSI

ALLEGATO

Ricorso riguardante delle doglianze presentate sotto il profilo dell'articolo 6 § 1 della Convenzione e dell'articolo 1 del
Protocollo n. 1
(mancata esecuzione o esecuzione tardiva di provvedimenti giudiziari interni e violazione del diritto di accesso a un tribunale)

N.	Numero e data di presentazione del ricorso	Nome del ricorrente e anno di nascita/di registrazione	Nome e città del rappresentante	Provvedimento giudiziario interno pertinente	Data di inizio della mancata esecuzione	Data in cui si è conclusa la mancata esecuzione Ritardo nell'esecuzione	Ingiunzione delle giurisdizioni interne	Giurisprudenza	Importo riconosciuto per danno morale per ciascun ricorrente /nucleo familiare (in euro) ¹	Importo riconosciuto per spese per ciascun ricorso (in euro) ²
1.	31429/23 04/08/2023	PRONTO INTERVENTI SIDA DI BUTERA FRANCESCO 1986	Verri Francesco Crotone	Tribunale di Santa Maria Capua Vetere R.G. 717/13, 31/05/2013	06/03/2014	in corso Più di 10 anni e 8 mesi e 13 giorni	Consorzio Unico di Bacino delle Provincie di Napoli e Caserta (Articolazione territoriale Caserta 4) Ordinanza recante ingiunzione di pagare per i servizi forniti dalla società ricorrente	<i>Ferrara e altri c. Italia</i> , n. 70617/13, 16 dicembre 2021	9.600	250
2.	33504/23 28/08/2023	Pasquale BIONDI 1975		Tribunale di Benevento R.G. 4904/2021, 07/12/2021	07/12/2021 21/12/2021	in corso Più di 2 anni e 11 mesi e 12 giorni in corso	Consorzio Smaltimento Rifiuti Benevento 2	<i>Ferrara e altri c. Italia</i> , n. 70617/13, 16 dicembre 2021	5.200	250

¹ Più l'importo eventualmente dovuto a titolo di imposta dalla parte ricorrente.

² Più l'importo eventualmente dovuto a titolo di imposta dalla parte ricorrente.

SENTENZA PRONTO INTERVENTI SIDA DI BUTERA FRANCESCO c. ITALIA
E ALTRI RICORSI

N.	Numero e data di presentazione del ricorso	Nome del ricorrente e anno di nascita/di registrazione	Nome e città del rappresentante	Provvedimento giudiziario interno pertinente	Data di inizio della mancata esecuzione	Data in cui si è conclusa la mancata esecuzione Ritardo nell'esecuzione	Ingiunzione delle giurisdizioni interne	Giurisprudenza	Importo riconosciuto per danno morale per ciascun ricorrente /nucleo familiare (in euro) ¹	Importo riconosciuto per spese per ciascun ricorso (in euro) ²
				Tribunale di Benevento R.G. 5043/2021, 21/12/2021		Più di 2 anni e 10 mesi e 29 giorni	Pagamento degli onorari di avvocato (avvocato antistatario)			
				Tribunale di Benevento R.G. 5044/2021, 21/12/2021	21/12/2021	in corso Più di 2 anni e 10 mesi e 29 giorni				
				Tribunale di Benevento R.G. 4905/2021, 21/12/2021	21/12/2021	in corso Più di 2 anni e 10 mesi e 29 giorni				
				Tribunale di Benevento R.G. 49/2022, 21/01/2022	21/01/2022	in corso Più di 2 anni e 9 mesi e 29 giorni				
3.	33514/23 28/08/2023	Mario VILLANI 1970	Biondi Pasquale Telese Terme	Tribunale di Benevento R.G. 569/2018, 24/09/2020	24/09/2020	in corso Più di 4 anni e 1 mese e 26 giorni	Consorzio Intercomunale Gestione Rifiuti Benevento 1 Pagamento degli onorari di avvocato (avvocato antistatario)	<i>Ferrara e altri c. Italia</i> , n. 70617/13, 16 dicembre 2021	2.000	0

SENTENZA PRONTO INTERVENTI SIDA DI BUTERA FRANCESCO c. ITALIA
E ALTRI RICORSI

N.	Numero e data di presentazione del ricorso	Nome del ricorrente e anno di nascita/di registrazione	Nome e città del rappresentante	Provvedimento giudiziario interno pertinente	Data di inizio della mancata esecuzione	Data in cui si è conclusa la mancata esecuzione Ritardo nell'esecuzione	Ingiunzione delle giurisdizioni interne	Giurisprudenza	Importo riconosciuto per danno morale per ciascun ricorrente /nucleo familiare (in euro) ¹	Importo riconosciuto per spese per ciascun ricorso (in euro) ²
4.	33594/23 28/08/2023 (4 ricorrenti)	<u>Nucleo familiare</u> Anna FRATTASI 1959 Samanta RUNGI 1978 Benito Umberto RUNGI 1980 Pietro RUNGI 1983	Biondi Pasquale Telese Terme	Tribunale di Benevento R.G. 3100/2016, 02/12/2019 Tribunale di Benevento R.G. 569/2018, 24/09/2020 Tribunale di Benevento R.G. 566/2018, 05/07/2021	02/12/2019 24/09/2020 05/07/2021	in corso Più di 4 anni e 11 mesi e 17 giorni in corso Più di 4 anni e 1 mese e 26 giorni in corso Più di 3 anni e 4 mesi e 14 giorni	Consorzio Intercomunale Gestione Rifiuti Benevento 1 Pagamento per prestazioni professionali	<i>Ferrara e altri c. Italia</i> , n. 70617/13, 16 dicembre 2021	13.500	0
5.	33605/23 28/08/2023	Aurora ZOTTI 1968	Biondi Pasquale Telese Terme	Tribunale di Benevento R.G. 4780/2012, 17/12/2012 Tribunale di Benevento R.G. 4905/2021, 21/12/2021	17/12/2012 21/12/2021	in corso Più di 11 anni e 11 mesi e 2 giorni in corso Più di 2 anni e 10 mesi e 29 giorni	Consorzio Intercomunale Gestione Rifiuti Benevento 2 Pagamento per prestazioni professionali	<i>Ferrara e altri c. Italia</i> , n. 70617/13, 16 dicembre 2021	16.200	0
6.	33610/23 28/08/2023	Antonio SCHIPANI 1959	Biondi Pasquale Telese Terme	Tribunale di Benevento R.G. 4422/11, 26/08/2011	26/08/2011	in corso Più di 13 anni e 2 mesi e 24 giorni	Consorzio Intercomunale Gestione Rifiuti Benevento 2	<i>Ferrara e altri c. Italia</i> , n. 70617/13, 16 dicembre 2021	16.200	0

SENTENZA PRONTO INTERVENTI SIDA DI BUTERA FRANCESCO c. ITALIA
E ALTRI RICORSI

N.	Numero e data di presentazione del ricorso	Nome del ricorrente e anno di nascita/di registrazione	Nome e città del rappresentante	Provvedimento giudiziario interno pertinente	Data di inizio della mancata esecuzione	Data in cui si è conclusa la mancata esecuzione Ritardo nell'esecuzione	Ingiunzione delle giurisdizioni interne	Giurisprudenza	Importo riconosciuto per danno morale per ciascun ricorrente /nucleo familiare (in euro) ¹	Importo riconosciuto per spese per ciascun ricorso (in euro) ²
				Tribunale di Benevento R.G. 2262/10, 21/05/2012	21/05/2012	in corso Più di 12 anni e 5 mesi e 29 giorni	Pagamento per prestazioni professionali			
				Tribunale di Benevento R.G. 5044/2021, 21/12/2021	21/12/2021	in corso Più di 2 anni e 10 mesi e 29 giorni				
7.	33611/23 28/08/2023	Massimo REALE 1969	Biondi Pasquale Telese Terme	Tribunale di Benevento R.G. 4782/12, 17/12/2012	17/12/2012	in corso Più di 11 anni e 11 mesi e 2 giorni	Consorzio Intercomunale Gestione Rifiuti Benevento 2	<i>Ferrara e altri c. Italia</i> , n. 70617/13, 16 dicembre 2021	16.200	0
				Tribunale di Benevento R.G. 49/22, 21/01/2022	21/01/2022	in corso Più di 2 anni e 9 mesi e 29 giorni	Pagamento per prestazioni professionali			
8.	33628/23 28/08/2023	Michela PIETROPAOLO 1977	Biondi Pasquale Telese Terme	Tribunale di Benevento R.G. 4781/2012, 17/12/2012	17/12/2012	in corso Più di 11 anni e 11 mesi e 2 giorni	Consorzio Intercomunale Gestione Rifiuti Benevento 2	<i>Ferrara e altri c. Italia</i> , n. 70617/13, 16 dicembre 2021	16.200	0
				Tribunale di Benevento R.G. 4904/2021, 07/12/2021	07/12/2021	in corso Più di 2 anni e 11 mesi e 12 giorni	Pagamento per prestazioni professionali			

SENTENZA PRONTO INTERVENTI SIDA DI BUTERA FRANCESCO c. ITALIA
E ALTRI RICORSI

N.	Numero e data di presentazione del ricorso	Nome del ricorrente e anno di nascita/di registrazione	Nome e città del rappresentante	Provvedimento giudiziario interno pertinente	Data di inizio della mancata esecuzione	Data in cui si è conclusa la mancata esecuzione Ritardo nell'esecuzione	Ingiunzione delle giurisdizioni interne	Giurisprudenza	Importo riconosciuto per danno morale per ciascun ricorrente /nucleo familiare (in euro) ¹	Importo riconosciuto per spese per ciascun ricorso (in euro) ²
9.	33826/23 28/08/2023	Alfonsina CIOFFI DE LUCA 1960	Biondi Pasquale Telese Terme	Tribunale di Benevento R.G. 4423/2011, 26/09/2011 Tribunale di Benevento R.G. 2250/2010, 02/12/2013 Tribunale di Benevento R.G. 5043/2021, 21/12/2021	26/09/2011 02/12/2013 21/12/2021	in corso Più di 13 anni e 1 mese e 24 giorni in corso Più di 10 anni e 11 mesi e 17 giorni in corso Più di 2 anni e 10 mesi e 29 giorni	Consorzio Intercomunale Gestione Rifiuti Benevento 2 Pagamento per prestazioni professionali	<i>Ferrara e altri c. Italia</i> , n. 70617/13, 16 dicembre 2021	16.200	0